

天龍八部

金庸著

第六十四回

星宿門人

(七五六)

華人技師: Ken Mah
電話: 437-5445
1447 Commercial Dr 3272 Main St.
Van. 255-8244 Van. 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD

33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9 681-4916

國際書店 1978 年 徵求訂閱

中國期刊訂戶

由1977年11月1日至1978年1月31日
訂戶均贈送美麗的78年月曆一份

刊 名	一年	二年	三年
民聲報 (中英)	4.00	6.00	8.00
中國醫學雜誌 (中)	15 60		
中國醫學雜誌 (英)	9 00	13.50	18.00
民日報	12 00		
旗	1 80		
歷史研究	2.40		
中國對外貿易 (中英)	3.00	4.50	6.00
建築學報	4.00		
中國科學 (英)	18.00	27.00	36.00
中國科學 (中)	12 00		
北京週報 (英)	4.50	6.75	9.00

◀其他中英文文什誌多種，歡迎函詢▶

大公報、文匯報 (航空版、空運)	每年	96.00
新晚報	每年	108.00
七十年代	每年	13.00
實角鏡	每年	13.20
新知識	每年	10.80

請對訂閱單連支票寄交中藝公司
毛主席著作第五卷中英文版均有供應

217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117

各式西餅	社團茶會	出爐麵餛	中秋月餅	龍鳳禮餅	承接定製
------	------	------	------	------	------

式高級食品

一徵律迎
零沽批發
麵飽西餅
生日蛋糕
中秋月餅
龍鳳禮餅
全蛋生熟麵
正正式式春卷皮
純正蓮子沙
玫瑰紅荳沙
各種粉類
點心餡料
本廠特製

(二休息)

馳名琵琶鴨
母 燻鴨
脆皮大乳鵝
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
水浸金猪

PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
PHONE: 681-5924

冷 氣 開 放

鳳城風味 蝦肉雲吞 嫩肉粥 鹹菜細麵 各式油麵 滷水什錦 上海粗炒 鮮製瀨粉

營業時間：上午十時至凌晨三時
每星期營業七天

Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4,
B.C. Phone 682-1514

營業七天	每星期	經濟時菜	龍鳳禮餅	中秋月餅
------	-----	------	------	------

Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話: 253-5722
每星期七天營業
營業時間: 由早十一時至凌晨一時

正宗粵菜	喜筵壽酌	午餐晚飯	豐儉隨意	精製燒烤	歡迎外賣	備餉光顧
------	------	------	------	------	------	------

(茶市部：每星期)
 七天營業
 「華筵餐廳三層」
 酒架部
 鴻港名廚「吳蘇」
 師傅主理，華筵喜
 酌，晚飯宵夜。
 茶市部：
 奉譽港澳「巫金」
 師傅主理，星期美
 點，每天上午十時
 至下午三時。
 音樂夜總部：
 播音皇后
 茵 茵小姐
 伊 嫻小姐
 張 慧敏小姐
 三大紅星聯合演唱
 電話：683 4722

敬啓者：本酒樓員工春節休假，由二月十日起至三月十五日止，由三月十六日起照常營業，在休假期內，諸多不便之處，敬希原諒。

鑽石樓全人鞠躬

地方清潔
服務週到
大謙小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便
地址：雲高華
片打街東一〇式

出 品 種 類

鮮 荳 腐	油 荳 扑	荳 腐 乾	荳 腐 花	鮮 荳 奶	炸 荳 腐	荳 腐 角	鮮 魚 滑	炸 魚 餅	爽 滑 魚 丸	爽 口 牛 丸
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	---------	---------

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀ 日七業營期星一 ▶

▲ 龍綿被	▲ 尼龍絨被
▲ 祖國服裝	▲ 男女棉衣
▲ 唱片唱帶	▲ 工藝首飾
▲ 掛畫彫刻	▲ 書報文房
▲ 瓷器碗碟	▲ 禮品堂阜

歡迎參觀選購

教 法 經 驗 收 費 耐 心
 好 老 平 夠
 電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝

菜粵宗正
Mah's Restaurant
6428 Main St.,
Vancouver B.C.
Tel. 324-7791

欄保裝肉骨香

R 加拿大溫哥華
利安旅行社
right on travel inc.

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀ 日七業營期星一 ▶

▲ 龍綿被	▲ 尼龍絨被
▲ 祖國服裝	▲ 男女棉衣
▲ 唱片唱帶	▲ 工藝首飾
▲ 掛畫彫刻	▲ 書報文房
▲ 瓷器碗碟	▲ 禮品堂阜

歡迎參觀選購

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久
成績超著政府註冊教師多人循循善誘
以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協
助通過學車筆試備置錄音資料以供學
習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長 林伯僊

港名廚主理京鄒排
鳳城滑魚卷家鄉羊
菜金牌鹽焗鷄
節新雅 特聘港廚
什小菜 免費送餐
具風格 物美價廉

專營 香港、台灣
東南亞各地 特價機票

歡迎查詢 電話 : 687-3316

Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7
喜士定東街及維街福特大廈閣樓

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
435-1010

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone. 685-0111

本公司經營四一年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請黃金榮君（Mr. Jimmy Yau）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，椅檯床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮君用華語接洽，極表歡迎。

Kent's Kitchen

權記小菜館

正宗粵菜

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九-二二三七

▲ 特價推出家庭宴會餐牌 ▼

糯米窩燒雞	五香窩燒雞
枳杞大鴨	檳芋炊鴨
網油雞捲	網油釀鮮鮑
薑葱焗蟹鉗	吊片時菜膽
菜子全雞	▲ 式拾伍圓
榆耳滑雞球	
焗大石斑魚	
甜酸咕魯肉	
▲ 柒拾伍圓	

糯米窩燒雞	五香窩燒雞
蠔油滑花菇	薑葱焗蟹鉗
菜胆滑雞球	網油釀鮮鮑
網油焗鮮雞	焗大石斑魚
甜酸果老肉	▲ 伍拾伍圓

▲ 雲埠獨一熟饅外賣 ▼

本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天

◀ 代燻火雞牛扒 敬請留意 ▶

有緣千里能相會・難為月老結良緣
成家立室安居樂業之好機會：

- 特創朋友婚姻介紹
- 專為美加華僑服務
- 士農工商委託眾多
- 文件高度保密

歡迎美加各地來函索取說明書
或先來電話預約時間
電話：(604) 673-2146
月老服務中心
VENUS AGENCY LTD.
P.O. BOX 24512 STATION C
VANCOUVER, B.C. V5T 3Z0

◆

華人廣告
盧斯華 604-681-4413